

Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

9 MAI 1984

PROPOSITION DE LOI

abrogeant les articles 387 et 390 du Code pénal
en matière d'adultère

I. — AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. COLLIGNON

Article unique.

A. — En ordre principal.

Remplacer l'article unique par ce qui suit :

« Article unique.

» L'article 4 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, est complété par un § 1bis (nouveau) rédigé comme suit :

» § 1bis. La suspension est ordonnée d'office par la chambre du Conseil, lorsque l'inculpé est poursuivi du chef d'adultère et que le prévention est déclarée établie, même si l'inculpé a encouru antérieurement des condamnations à une peine criminelle ou à un emprisonnement correctionnel principal de plus d'un mois.

» Ces décisions ne sont susceptibles ni d'opposition ni d'appel.

B. — En ordre subsidiaire.

Remplacer l'article unique par les articles suivants :

« Article 1.

» A l'article 387 du Code pénal, les mots « à cent » sont abrogés.

Voir :

792 (1983-1984) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N°s 2 à 4 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

9 MEI 1984

WETSVOORSTEL

tot opheffing van de artikelen 387 en 390
van het Strafwetboek inzake overspel

I. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER COLLIGNON

Enig artikel.

A. — In hoofdorde.

Het enige artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 1.

» Artikel 4 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie wordt aangevuld met een § 1bis (nieuw), luidend als volgt :

» § 1bis. De opschorting wordt door de raadkamer ambtshalve bevolen wanneer de verdachte vervolgd wordt uit hoofde van overspel en de tenlastelegging bewezen verklaard is, zelfs indien de verdachte vroeger veroordelingen heeft opgelopen tot een criminele straf of tot een correctionele hoofdgevangenschap van meer dan een maand.

» Deze beslissingen zijn niet vatbaar voor hoger beroep noch voor verzet.

B. — In bijkomende orde.

Het enige artikel vervangen door de volgende artikelen :

« Artikel 1.

» In artikel 387 van het Strafwetboek worden de woorden « tot 100 » weggelaten.

Zie :

792 (1983-1984) :

- Nr. 1 : Wetsvoorstel.
- Nrs. 2 tot 4 : Amendementen.

» Art. 2.

» *L'article 600 du code d'instruction criminelle est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :*

» *Les greffiers des tribunaux correctionnels ne peuvent en aucun cas envoyer au Département de la Justice, des bulletins relatifs aux condamnations, même conditionnelles, prononcées par leur tribunal du chef d'adultère, ».*

JUSTIFICATION

Si un large consensus existe, quant au principe de l'abrogation du délit d'adultère, nul ne peut ignorer en même temps qu'une telle abrogation pure et simple handicaperait très gravement les preuves à fournir par l'époux demandeur en divorce.

L'amendement déposé par le Gouvernement (Doc. 792/2) établit une procédure palliative de constat civil d'adultère, mais, rencontre d'autres objections dont certaines plus graves encore : intrusion dans la vie privée, rôle des huissiers, désignation et frais de l'huissier, coût de la procédure, caractère quasi automatique de l'ordonnance autorisant de procéder au constat...

Une comparaison approfondie entre l'abrogation du délit d'adultère avec constat d'huissier, d'une part, et le maintien du délit d'adultère au code pénal, avec les conséquences civiles qui y sont attachées, d'autre part, conduit à penser avec regret qu'en l'état actuel de la législation sur le divorce, la première solution est sans doute pire que la seconde.

Le problème devra en tout cas être entièrement revu dans le cadre de la refonte du Code pénal, éventuellement par le biais de jugement déclaratif de culpabilité.

En attendant cette solution idéale de *lege ferenda*, le présent amendement a pour objet d'éviter que des peines soient désormais prononcées lorsque la prévention d'adultère est établie, et surtout qu'aucune condamnation de ce chef ne puisse figurer au casier judiciaire.

Pour imparfaite que soit cette solution provisoire, elle tend à supprimer — en attendant mieux ! — les effets les plus désagréables, les plus visibles de poursuites du chef d'adultère.

Le système proposé permet à l'inculpé de contester l'établissement de la prévention, tout en lui assurant automatiquement, si le tribunal l'estime malgré tout établie, une suspension du prononcé de la condamnation. S'il ne conteste pas les faits, une telle suspension sera décidée dès la chambre du conseil.

Vu l'absence totale d'effet « visible » (comparution physique du prévenu devant le tribunal correctionnel, peine d'amende, inscription au casier judiciaire,...) que le plaignant peut encore espérer de sa plainte, il y a tout lieu de penser qu'il s'en désistait automatiquement pour accélérer sa procédure en divorce.

Le principal effet souhaité sera atteint sans avoir malheureusement supprimé le principe même du délit d'adultère.

R. COLLIGNON.

» Art. 2.

» *Artikel 600 van het Wetboek van Strafvordering wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :*

» *De griffiers van de correctionele rechtbanken mogen in geen geval aan het Departement van Justitie notities toezenden in verband met, zelfs voorwaardelijke, veroordelingen die door hun rechtbank wegens overspel zijn uitgesproken. »*

VERANTWOORDING

Ofschoon een ruime eensgezindheid bestaat om het misdrijf van overspel in principe uit het strafrecht te lichten mag men nochtans niet vergeten dat, wanneer dat zonder meer wordt gedaan, het voor de echtgenoot die een vordering tot echtscheiding instelt, uiterst moeilijk wordt om bewijzen te leveren.

Het door de Regering voorgestelde amendement (Stuk nr. 792/2) voert een rechtspleging in, die weliswaar maar een noodoplossing is om overspel via een burgerlijke procedure vast te stellen, maar die op andere bezwaren stuit waarvan sommige nog ernstiger zijn : inbreuk op de persoonlijke levenssfeer, rol van de gerechtsdeurwaarders, aanwijzing en kosten van die deurwaarders, procedurekosten, vrijwel automatisch karakter van de beschikking waarbij toestemming wordt verleend om de feiten te constateren...

Een grondige vergelijking tussen het feit dat overspel niet langer als een misdrijf zou worden aangezien maar toch door een deurwaarder zou worden vastgesteld enerzijds, en de handhaving van overspel als misdrijf in het Strafwetboek met alle burgerlijke gevolgen vanden anderzijds, leidt tot de met spijt geformuleerde conclusie dat de eerste oplossing in de huidige stand van de wetgeving inzake echtscheiding wellicht nog erger is dan de tweede.

Het probleem zal in elk geval volledig moeten worden herzien in het kader van de herwerking van het Strafwetboek, eventueel via het vonnis van schuldigverklaring.

In afwachting van die ideale oplossing de *lege ferenda*, heeft het voorliggend amendement tot doel te voorkomen dat straffen voortaan worden uitgesproken wanneer de tenlastelegging van overspel is bewezen, en vooral dat veroordelingen op die grond in het strafregister worden opgetekend.

Hoewel die voorlopige oplossing onvolmaakt is, toch wil ze — in afwachting van een betere regeling — de meest onaangename en de meest opvallende gevolgen van de vervolging wegens overspel doen vervallen.

De voorgestelde regeling stelt de verdachte in staat het bewijs van de tenlastelegging te betwisten en garandeert hem automatisch de opschorting van uitspraak van het vonnis wanneer de rechtbank ze desondanks bewezen acht. Indien hij de feiten niet betwist, wordt tot een dergelijke opschorting beslist vanaf het stadium van de raadkamer.

Gezien het volledig ontbreken van enig « zichtbaar gevolg » (persoonlijke verschijning van de verdachte voor de correctionele rechtbank, geldboete, inschrijving in het strafregister,...) dat de klager nog van zijn klacht kan verhoppen, is er alle reden om te denken dat hij automatisch van zijn klacht zal afzien om de echtscheidingsprocedure te bespoedigen.

Het voornaamste gewenste gevolg zal worden bereikt zonder dat jammer genoeg het principe zelf van het misdrijf van overspel wordt afgeschaft.

II. — SOUS-AMENDEMENT PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT A SON AMENDEMENT ANTERIEUR (Doc. n° 792/4-II)

Art. 4.

Remplacer cet article par ce qui suit :

» Art. 4. — *Le chapitre VIII du Titre III du livre II de la quatrième partie du Code judiciaire est complété par une section X, rédigée comme suit :*

» *Section X. — Du constat d'adultère par huissier de justice.*

II. — SUBAMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGERING OP HAAR VROEGER AMENDEMENT (Stuk nr. 792/4-II)

Art. 4.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

» Art. 4. — *Hoofdstuk VIII van Titel III van boek II van het vierde deel van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met een afdeling X luidend als volgt :*

» *Afdeling X. — Vaststelling van overspel bij gerechtsdeurwaarder.*

» Art. 1016bis. — La preuve de l'adultère comme cause de divorce peut être faite par constat d'huissier de justice.

» A cet effet, l'époux s'adresse par requête, signée par lui ou par son avocat, au président du tribunal de première instance.

» Sans préjudice de ce qui est prévu à l'article 1026, la requête contient tous les renseignements utiles et, à peine de nullité, l'indication du ou des lieux où pourront être faites les constatations qui révèlent l'adultère. Un extrait de l'acte de mariage du requérant et, éventuellement, toutes pièces justifiant la demande sont joints à la requête.

» Le président du tribunal peut désigner un huissier de justice et lui permettre de pénétrer, accompagné d'un officier ou d'un agent de police judiciaire, dans un ou plusieurs lieux déterminés pour y procéder aux constatations nécessaires révélant l'adultère. S'il apparaît que les constatations qui révèlent l'adultère pourraient également être faites hors de l'arrondissement judiciaire, il peut demander au président du lieu où ces constatations doivent être faites de donner l'autorisation nécessaire.

» L'assistance de l'officier ou de l'agent de police judiciaire se fait sans frais.

» Dans son ordonnance, le président fixe le ou les lieux, ainsi que la période durant laquelle les constatations peuvent être faites.

» Aucun constat ne peut avoir lieu entre 21 heures et 5 heures.

Le Ministre de la Justice,

J. GOL.

» Art. 1016bis. — Het bewijs van overspel als grond tot echtscheiding kan worden geleverd door vaststelling bij gerechtsdeurwaarder.

» Te dien einde richt de echtgenoot zich bij verzoekschrift, door hem of door zijn advocaat ondertekend, tot de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.

» Onverminderd hetgeen in artikel 1026 is bepaald vermeldt het verzoekschrift alle nuttige inlichtingen en, op straffe van nietigheid, de plaats of de plaatsen waar de vaststellingen kunnen worden gedaan die wijzen op overspel. Bij het verzoekschrift wordt een uittreksel van de huwelijksakte van de verzoeker gevoegd en eventueel alle stukken tot staving van het verzoek.

» De voorzitter van de rechtbank kan een gerechtsdeurwaarder aanstellen om het toe te laten, vergezeld van een officier of een agent van gerechtelijke politie, een bepaalde plaats of bepaalde plaatsen binnen te gaan om de nodige vaststellingen te doen die wijzen op overspel. Indien blijkt dat de vaststellingen die wijzen op overspel eveneens kunnen worden gedaan buiten het gerechtelijk arrondissement kan hij de voorzitter van de plaats waar die vaststellingen dienen te gebeuren verzoeken de nodige toelating te verlenen.

» De aanwezigheid van de officier of de agent van gerechtelijke politie is kosteloos.

» In zijn bevelschrift bepaalt de voorzitter de plaats of de plaatsen waar en de periode waarbinnen de vaststellingen kunnen gebeuren.

» Geen enkele vaststelling mag worden gedaan tussen 21 uur en 5 uur.

De Minister van Justitie,

J. GOL.

III. — SOUS-AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. VAN DE VELDE
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(Doc. n° 792/4-II)

Art. 4.

Remplacer l'intitulé de la section X par ce qui suit :

« Section X. — De la preuve de l'adultère par constat d'huissier ».

JUSTIFICATION

L'intitulé du texte néerlandais de l'amendement laisse planer une équivoque particulièrement inopportune.

Par ailleurs, la nouvelle section X crée un mode de preuve qui s'ajoute à ceux qui sont déjà prévus au chapitre VIII du livre II relatif à la procédure civile.

L'intitulé proposé dans le présent sous-amendement correspond donc mieux à l'objet de l'amendement du Gouvernement, à savoir la création d'un nouveau mode de preuve.

III. — SUBAMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DE VELDE
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(Stuk nr. 792/4-II)

Art. 4.

Het opschrift van afdeling X vervangen door wat volgt :

« Afdeling X. — Het bewijs van overspel volgens vaststelling van gerechtsdeurwaarders ».

VERANTWOORDING

Het door het regeringsamendement voorgestelde opschrift geeft in de Nederlandse taal een ongepaste dubbelzinnige interpretatiemogelijkheid.

Bovendien schept de nieuwe afdeling X een bijkomend bewijsmiddel zoals deze thans vervat zijn onder hoofdstuk VIII van boek II van de Burgerlijke Rechtspleging.

Het voorgestelde opschrift beantwoordt dus beter aan het beoogde opzet, nl. de creatie van een nieuw bewijsmiddel.

L. VAN DE VELDE.

Art. 6 (nouveau).

Ajouter un article 6 (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 6. — L'article 516 du Code judiciaire est complété par l'alinéa suivant :

» Les huissiers de justice sont également compétents pour procéder aux constatations prévues à l'article 1016bis. »

Art. 6 (nieuw).

Een artikel 6 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 6. — « Artikel 516 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld door het volgende lid :

» De gerechtsdeurwaarders zijn tevens bevoegd tot het verrichten van vaststellingen zoals voorzien bij artikel 1016bis. »

L. VAN DE VELDE.
L. VAN DEN BRANDE.

IV. — SOUS-AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. VAN DEN BRANDE
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(Doc. n° 792/4-II)

Art. 4.

1) Au cinquième alinéa de l'article 1016bis, remplacer les mots « ainsi que la période pendant laquelle » par le mot « où »

2) Après le sixième alinéa du même article 1016bis, insérer un nouvel alinéa libellé comme suit :

« L'ordonnance du président est valable pour trois mois ».

IV. — SUBAMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DEN BRANDE
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(Stuk nr. 792/4-II)

Art. 4.

1) In het vijfde lid van artikel 1016bis, de woorden « en de periode waarbinnen » weglaten.

2) Na het zesde lid van hetzelfde artikel 1016bis, het volgende lid invoegen :

« Het bevelschrift van de voorzitter geldt voor een periode van drie maanden ».

L. VAN DEN BRANDE.
A. BOURGEOIS.
L. VAN DE VELDE.

V. — SOUS-AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. BAERT
A SON AMENDEMENT ANTERIEUR
(Doc. n° 792/4-I)

Article unique.

Compléter le deuxième alinéa par ce qui suit : « intentée par la partie plaignante à titre de demande principale ou de demande reconventionnelle ».

V. — SUBAMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER BAERT
OP ZIJN VROEGER AMENDEMENT
(Stuk nr. 792/4-I)

Enig artikel.

Het eerste lid aanvullen met wat volgt : « ingesteld, als hoofd- of wedereis, door de klagende partij ».

F. BAERT.

VI. — SOUS-AMENDEMENTS
PRÉSENTES PAR M. VAN BELLE
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(Doc. n° 792/4-II)

Art. 4bis (nouveau).

Ajouter un article 4bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4bis. — L'article 162 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe est complété comme suit :

» 45° les procès-verbaux dressés par les huissiers de justice conformément à l'article 1016bis du Code judiciaire. »

Art. 4ter (nouveau).

Ajouter un article 4ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4ter. — L'article 59-1 du Code des droits de timbre est complété comme suit :

» 61° les procès-verbaux dressés par les huissiers de justice conformément à l'article 1016bis du Code judiciaire. »

JUSTIFICATION

Le présent sous-amendement vise à mieux assurer le droit au respect de la vie privée et à réduire les frais au minimum.

VI. — SUBAMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN BELLE
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(Stuk nr. 792/4-II)

Art. 4bis (nieuw).

Een article 4bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 4bis. — Artikel 162 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wordt aangevuld als volgt :

» 45° processen-verbaal opgemaakt door de gerechtsdeurwaarders overeenkomstig artikel 1016bis van het Gerechtelijk Wetboek. »

Art. 4ter (nieuw).

Een artikel 4ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 4ter. — Artikel 59-1 van het Wetboek van Zegelrechten wordt aangevuld als volgt :

» 61° processen-verbaal opgemaakt door de gerechtsdeurwaarders overeenkomstig artikel 1016bis van het Gerechtelijk Wetboek. »

VERANTWOORDING

Teneinde de privacy meer tot haar recht te laten komen en de kosten tot een minimum te herleiden, wordt dit subamendement voorgesteld.

I. VAN BELLE.